

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/2097**tas-26 ta' Ottubru 2015****dwar l-istabbiliment ta' Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka dwar Sistema Integrata għall-Osservazzjoni tal-Karbonju (ICOS ERIC)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 723/2009 tal-25 ta' Ġunju 2009 dwar il-qafas ġuridiku Komunitarju applikabbli għal Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (ERIC) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 6(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika Franċiża, ir-Repubblika Taljana, ir-Repubblika tal-Finlandja, ir-Renju tal-Olanda, ir-Renju tan-Norveġja u r-Renju tal-Iżvezja, talbu lill-Kummissjoni tistabbilixxi Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka dwar Sistema Integrata għall-Osservazzjoni tal-Karbonju (ICOS ERIC). Il-Konfederazzjoni Żvizzera se tipparteċipa fl-ICOS ERIC bħala Osservatur.
- (2) Ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika Franċiża, ir-Repubblika Taljana, ir-Repubblika tal-Finlandja, ir-Renju tan-Netherlands, ir-Renju tan-Norveġja u r-Renju tal-Iżvezja, talbu lill-Kummissjoni tistabbilixxi Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka dwar Sistema Integrata għall-Osservazzjoni tal-Karbonju (ICOS ERIC).
- (3) Il-Kummissjoni, skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 723/2009, ivvalutat l-applikazzjoni u kkonkludiet li din tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament.
- (4) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 20 tar-Regolament (KE) Nru 723/2009,

ADDOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Il-Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka dwar Sistema Integrata għall-Osservazzjoni tal-Karbonju msemmi ICOS ERIC huwa b'dan stabbilit.
2. L-Istatuti ta' ICOS ERIC huma stabbiliti fl-Anness. L-Istatuti għandhom jinżammu aġġornati u għandhom ikunu disponibbli għall-pubbliku fuq is-sit elettroniku ta' ICOS ERIC u fis-sede statutorja tiegħu.
3. L-elementi essenzjali tal-Istatuti li l-emendi għalihom għandhom jehtieġu l-approvazzjoni mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 723/2009 huma stipulati fl-Artikoli 1, 2, 16, 18, 19, 22, 23, u 24.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni tidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Ottubru 2015.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ĠUL 206, 8.8.2009, p. 1.

ANNEX

STATUTI TAL-KONSORZJU GĦAL INFRASTRUTTURA EWROPEA TA' RIĊERKA DWAR SISTEMA INTEGRATA GĦALL-OSSERVAZZJONI TAL-KARBONJU (ICOS ERIC)

IR-RENJU TAL-BELĠJU

IR-REPUBBLIKA FEDERALI TAL-ĠERMANJA

IR-REPUBBLIKA TA' FRANZA

IR-REPUBBLIKA TAL-ITALJA

IR-REPUBBLIKA TAL-FINLANDJA

IR-RENJU TAN-NETHERLANDS

IR-RENJU TAN-NORVEĠJA

IR-RENJU TAL-IŻVEZJA

Minn hawn 'il quddiem "Il-Membri"

kif ukoll

IL-KONFEDERAZZJONI ŻVIZZERA

Minn hawn 'il quddiem "L-Osservatur"

BILLI l-Membri huma konvinti li l-indirizzar tat-tibdil fil-klima li ġej minhabba emissjonijiet antropoġeniċi ta' gassijiet b'effett ta' serra (GHG) huwa sfida globali u li hemm il-htieġa ta' riċerka u ta' osservazzjonijiet kontinwi u fit-tul biex jitjieb l-għarfien dwar l-emissjonijiet (GHG), il-bjar tal-karbonju, l-impatti tagħhom fuq is-sistemi dinjija u l-għażliet ta' ġestjoni;

FILWAQT LI JIKKUNSIDRAW li l-osservazzjoni ta' Parametri Essenzjali tal-Klima, fosthom tal-GHG, hija meħtieġa sabiex tiġi appoġġjata l-hidma tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC) u tal-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima (IPCC);

FILWAQT LI JENFASIZZAW li l-UNFCCC qiegħed isejjah lill-Partijiet tiegħu biex jippromwovu u jikkooperaw f'osservazzjoni sistematika ta' GHGs permezz tal-kooperazzjoni mas-Sistema Globali ta' Osservazzjoni tal-Klima (GCOS), il-komponent tas-Sistema tas-Sistemi għall-Osservazzjoni Globali tad-Dinja (GEOSS) għall-osservazzjoni tal-klima;

FILWAQT LI JIKKUNSIDRAW l-importanza tar-riċerka nazzjonali dwar il-GHG u l-kapaċitajiet ta' osservazzjoni tagħha, u l-htieġa li tiġi stabbilita koordinazzjoni fil-livell Ewropew, bhala Infrastruttura tar-Riċerka dwar Sistema Integrata għall-Osservazzjoni tal-Karbonju (ICOS);

BILLI l-Membri jixtiequ li ssir riċerka biex jitjieb il-fehim tal-baġits reġjonali ta' sorsi ta' GHGs u ta' bjar, il-fatturi umani u naturali tagħhom u l-mekkanizmi ta' kontroll, billi jiġu żviluppati osservazzjonijiet bi preċiżjoni għolja u fit-tul ta' GHGs;

BILLI l-Membri jixtiequ li komunitajiet wiesgħa ta' utenti jingħataw aċċess għad-dejta tal-ICOS, biex tinholoq rabta bejn ir-riċerka, l-edukazzjoni u l-iżviluppi teknoloġiċi li jippromwovu l-innovazzjoni u biex tiġi provduta dejta indipendenti biex tikkontribwixxi għall-analizi tal-inventarji tal-emissjonijiet;

FILWAQT LI JITOLBU lill-Kummissjoni Ewropea twaqqaf l-infrastruttura tal-ICOS bhala Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (ICOS ERIC),

FTIEHMU KIF ĠEJ:

KAPITOLU 1

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Isem, sede statutorja u lingwa operattiva

1. Ġie stabbilit Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka dwar Sistema Integrata għall-Osservazzjoni tal-Karbonju "ICOS ERIC".
2. L-ICOS ERIC sejjer ikollha s-sede statutorja tagħha f'Helsinki, il-Finlandja (l-"Istat ospitanti").
3. Il-lingwa operattiva tal-ICOS ERIC sejra tkun l-Ingliż.

Artikolu 2

Kompiti u attivitajiet

1. Il-kompitu prinċipali tal-ICOS ERIC huwa li twaqqaf Infrastruttura distribwita tar-Riċerka dwar Sistema Integrata għall-Osservazzjoni tal-Karbonju (ICOS RI) u li tikkordina l-operat tal-ICOS RI, tqassam l-informazzjoni mill-ICOS RI lil komunitajiet ta' utenti u li twaqqaf dejta u analiżi integrata minn sistemi ta' osservazzjoni ta' GHGs.
2. L-ICOS ERIC għandha tippovdi aċċess effettiv għal dejta koerenti u preċiża biex tiġi facilitata r-riċerka dwar analiżi fuq diversi skali tal-emissjonijiet ta' GHGs, il-bjar u l-proċessi determinanti tagħhom billi tagħmel disponibbli protokoll tal-kejl, dejta fit-tul u prodotti tad-dejta. L-iżviluppi teknoloġiċi u ta' dimostrazzjoni, relatati mal-GHGs, sejrini jiġu promossi permezz tar-rabta bejn ir-riċerka, l-edukazzjoni u l-innovazzjoni. Għal dan il-ghan l-ICOS ERIC sejra twettaq u tikkordina attivitajiet, inklużi iżda mhux limitati għal:
 - (a) kwantifikazzjoni tal-konċentrazzjonijiet atmosferiċi ta' GHGs u l-flussi terrestri u oċeaniċi fuq l-Ewropa u fuq ir-reġjuni ewlenin ta' interess Ewropew, inkluż l-Oċean Atlantiku tat-Tramuntana;
 - (b) faċilitazzjoni ta' programmi u ta' proġetti ta' riċerka Ewropej;
 - (c) kontribuzzjoni għall-mobilità tal-gharfien u/jew tar-riċerkaturi fiż-Żona Ewropea tar-Riċerka (ERA) u zieda fl-użu tal-potenzjal intellettuali madwar l-Ewropa;
 - (d) koordinazzjoni u appoġġ għall-iżvilupp tat-teknoloġija u tal-protokoll għal kejl effiċjenti u ta' kwalità għolja tal-konċentrazzjonijiet u tal-flussi tal-GHGs li għandu jiġi promoss ukoll lil hinn mill-Ewropa;
 - (e) kontribuzzjoni ta' informazzjoni f'waqtha rilevanti għall-politika u għat-tehid ta' deċiżjonijiet dwar il-GHGs;
 - (f) faċilitazzjoni tal-analiżi tas-sekwestrar tal-karbonju u/jew tal-attivitajiet ta' tnaqqis fl-emissjonijiet tal-GHG fil-livelli globali tal-kompożizzjoni atmosferika, inkluż l-attribuzzjoni ta' sorsi u ta' bjar skont ir-reġjuni ġeografiċi u s-setturi ta' attività;
 - (g) faċilitazzjoni tal-ghanijiet tal-ICOS RI biex jiġi stabbilit mudell għall-iżvilupp futur ta' netwerks simili integrati u operattivi ta' osservazzjoni tal-GHGs lil hinn mill-Ewropa;
 - (h) valutazzjoni xjentifika u tal-ġestjoni tal-attivitajiet, tal-orjentazzjoni strateġika u tal-operat tal-komponenti kollha tal-ICOS RI minn evalwaturi esterni.
3. L-ICOS ERIC għandha tiġi operata fuq bażi mhux ekonomika. Sabiex tkompli tiġi promossa l-innovazzjoni kif ukoll it-trasferiment tal-gharfien u tat-teknoloġija, jistgħu jitwettqu attivitajiet ekonomiċi limitati sakemm dawn ikunu relatati mill-qrib mal-kompitu prinċipali tagħha u li ma jipperikolawx il-kisba tiegħu.

KAPITOLU 2

MEMBRI U OSSERVATORI

Artikolu 3

Shubija, Osservatur u Entità Rappreżentanti

1. L-entitajiet li ġejjin jistgħu jsiru Membri jew Osservaturi tal-ICOS ERIC:
 - (a) l-Istati Membri tal-Unjoni;
 - (b) il-pajjiżi assoċjati;
 - (c) pajjiżi terzi oħra li mhumiex pajjiżi assoċjati;
 - (d) organizzazzjonijiet intergovernattivi.
2. L-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jsiru Membri tal-ICOS ERIC jekk jikkontribwixxu għall-operat tal-ICOS ERIC u/jew jospitaw Faċilità Ċentrali tal-ICOS u/jew Netwerks Nazzjonali tal-ICOS.
3. Il-membri tal-ICOS ERIC għandhom tal-inqas jinkludu Stat Membru u żewġ pajjiżi oħra li jew ikunu Stati Membri jew pajjiżi assoċjati.
4. L-Istati Membri jew il-pajjiżi assoċjati għandu jkollhom il-maġġoranza tad-drittijiet tal-vot b'mod kongunt fl-Assemblea Ġenerali. L-Assemblea Ġenerali għandha tiddetermina kwalunkwe modifika għad-drittijiet tal-vot li huma meħtieġa biex jiġi żgurat li f'kull hin l-ICOS ERIC tkun konformi ma' dak ir-reqwiżit.
5. Membru jew Osservatur jista' jkun rappreżentat minn entità pubblika wahda jew iktar, inklużi reġjuni jew entitajiet privati b'missjoni ta' servizz pubbliku, tal-ghazla tiegħu u mahtura skont ir-regoli u l-proċeduri tiegħu stess. Membru jew Osservatur għandu jinforma lill-President tal-Assemblea Ġenerali bil-miktub bi kwalunkwe bidla fir-rigward tal-entità rappreżentanti.
6. Il-Membri u l-Osservaturi kif ukoll l-entitajiet rappreżentanti tagħhom huma elenkati fl-Anness 1. L-Anness 1 għandu jinżamm aġġornat mill-President tal-Assemblea Ġenerali jew minn kwalunkwe persuna awtorizzata minnu/ minnha.

Artikolu 4

Dhul ta' Membri u ta' Osservaturi

1. Id-dhul tal-Membri għandu jkun konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) entità msemmija fl-Artikolu 3(2) għandha tippreżenta applikazzjoni bil-miktub lill-President tal-Assemblea Ġenerali;
 - (b) l-applikazzjoni għandha tiddeskrivi l-mod kif l-applikant se jkun involut fl-ICOS RI u kif se jkun jipparteċipa fit-tweqqif tal-kompiti u tal-attivitajiet tal-ICOS ERIC deskritti fl-Artikolu 2 u kif se jkun jissodisfa l-obbligi msemmija fl-Artikolu 6(2);
 - (c) id-dhul ta' Membri ġodda għandu jehtieg l-approvazzjoni tal-Assemblea Ġenerali.
2. Id-dhul ta' Osservaturi għandu jkun konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) entità msemmija fl-Artikolu 3(3) għandha tippreżenta applikazzjoni bil-miktub lill-President tal-Assemblea Ġenerali;
 - (b) l-applikazzjoni għandha tiddeskrivi l-mod kif l-applikant se jkun involut fl-ICOS RI, jekk hux se jkun qiegħed jipparteċipa fit-tweqqif tal-objettivi u tal-kompiti tal-ICOS ERIC deskritti fl-Artikolu 2 u kif se jkun jissodisfa l-obbligi ta' Osservatur imsemmija fl-Artikolu 6(4);
 - (c) id-dhul ta' Osservatur għandu jehtieg l-approvazzjoni tal-Assemblea Ġenerali;
3. Osservatur jista' jiġi ammess għal massimu ta' tliet snin. Fuq talba tal-Osservatur, l-Assemblea Ġenerali tista' testendi l-perjodu inizzjali darba għall-istess tul ta' żmien. F'każijiet eċċezzjonali l-Assemblea Ġenerali tista' taċċetta iktar minn estensjoni wahda ta' status ta' Osservatur.

*Artikolu 5***Irtirar ta' Membru jew ta' Osservatur/Terminazzjoni ta' Shubija jew ta' status ta' Osservatur**

1. Fl-ewwel hames snin mid-dhul fis-seħh tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni li twaqqaf l-ICOS ERIC, l-ebda Membru ma jista' jirtira, sakemm l-Assemblea Ġenerali ma taċċettax it-talba tal-Membru li jirtira qabel iż-żmien.
2. Wara l-perjodu msemmi fil-paragrafu 1 Membru jista' jirtira fl-aħħar ta' sena finanzjarja sakemm dan jinnotifika l-intenzjoni tiegħu li jirtira billi jibgħat talba uffiċjali tna-x-il xahar bil-quddiem lill-President tal-Assemblea Ġenerali.
3. Osservatur jista' jirtira fl-aħħar ta' sena finanzjarja sakemm dan jinnotifika l-intenzjoni tiegħu li jirtira billi jibgħat talba uffiċjali sitt xhur bil-quddiem lill-President tal-Assemblea Ġenerali.
4. Membru jew Osservatur li jkun sejjer jirtira għandu jissodisfa l-obbligi kollha, inklużi l-obbligi finanzjarji, li jkun dahal għalihom qabel ma rtira.
5. L-Assemblea Ġenerali tista' ttemm is-Shubija jew l-istatus ta' Osservatur jekk ikunu sodisfatti l-kundizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:
 - (a) il-Membru jew l-Osservatur jinsab li jkun wettaq ksur serju ta' obbligu wiehed jew iktar tiegħu taht dawn l-Istatuti;
 - (b) il-Membru jew l-Osservatur ikun naqas milli jirrettifika dan il-ksur fi żmien perjodu ta' sitt xhur wara li jkun irċieva notifika bil-miktub tal-ksur; u
 - (c) il-Membru jew l-Osservatur ikun ingħata l-opportunità li jipprezenta l-pożizzjoni tiegħu fir-rigward ta' deċiżjoni pendenti ta' terminazzjoni lill-Assemblea Ġenerali.

*Artikolu 6***Drittijiet u Obbligi tal-Membri u tal-Osservaturi**

1. Id-drittijiet tal-Membri għandhom jinkludu:
 - (a) id-dritt li jaħtru entitajiet rappreżentanti;
 - (b) id-dritt li jattendu u jivvotaw fl-Assemblea Ġenerali;
 - (c) id-dritt għall-aċċess għas-servizzi u għall-attivitajiet koordinati mill-ICOS ERIC għall-komunità tar-riċerka tagħha.
2. Kull Membru għandu:
 - (a) iħallas il-kontribuzzjoni annwali tas-shubija speċifikata fl-Anness 2;
 - (b) jagħti awtorità shiha lir-rappreżentanti tiegħu li jkunu qegħdin jattendu għall-Assemblea Ġenerali biex jirrapprezentaw lill-Membru;
 - (c) jiżgura l-adozzjoni ta' standards u ta' għodod rilevanti fl-operazzjonijiet tan-Netwerk Nazzjonali tal-ICOS;
 - (d) jipprovdi l-infrastruttura u r-riżorsi meħtieġa għall-operazzjonijiet tan-Netwerk Nazzjonali tal-ICOS u tal-Faċilitajiet Centrali tal-ICOS li jkun qiegħed jospita;
 - (e) jippromwovi l-użu ta' dejta u ta' servizzi koordinati tal-ICOS ERIC bejn ir-riċerkaturi f'pajjiżhom, u jiġbor rispons mingħand l-utenti kif ukoll il-htigijiet tagħhom.

3. Id-drittijiet tal-Osservaturi għandhom jinkludu:
 - (a) id-dritt li jahtru entitajiet rappreżentanti;
 - (b) id-dritt li jattendu għall-Assemblea Ġenerali mingħajr dritt tal-vot.

Osservatur jista' jingħata drittijiet oħra mill-Assemblea Ġenerali skont il-proċedura stabbilita fir-regoli interni.

4. Kull Osservatur għandu:
 - (a) iħallas il-kontribuzzjoni annwali ta' Osservatur speċifikata fl-Anness 2;
 - (b) iwettaq kull obbligu iehor negozjat bejn l-Osservatur rispettiv u l-ICOS ERIC, u bi qbil mal-Assemblea Ġenerali.

KAPITOLU 3

GOVERNANZA U ĠESTJONI TAL-ICOS ERIC

Artikolu 7

Governanza

1. L-ICOS ERIC għandha tinkludi l-korpi li ġejjin: l-Assemblea Ġenerali, il-Bord Xjentifiku Konsultattiv, il-Bord Konsultattiv dwar l-Etika, u d-Direttur Ġenerali appoġġjat mill-Kumitat dwar l-Infrastruttura tar-Riċerka tal-ICOS. L-Assemblea Ġenerali tista' twaqqaf korpi konsultattivi oħra li tqis xierqa.
2. Għandhom jiġu konklużi ftehimiet speċifiċi li jiddeskrivu r-rwoli u r-responsabbiltajiet, inklużi l-obbligi finanzjarji bejn l-ICOS ERIC u l-entitajiet responsabbli għall-ġestjoni tal-Facilitajiet Ċentrali tal-ICOS u tan-Netwerks Nazzjonali tal-ICOS.

Artikolu 8

Assemblea Ġenerali: Kompożizzjoni, Laqgħat u Proċeduri

1. L-Assemblea Ġenerali għandha tkun il-korp governattiv tal-ICOS ERIC u għandha tkun magħmula minn rappreżentanti tal-Membri u tal-Osservaturi tal-ICOS ERIC. Kull Membru jista' jkollu sa tliet rappreżentanti. Osservatur jista' jkollu rappreżentant wiehed fl-Assemblea Ġenerali.
2. L-Assemblea Ġenerali għandha teleggi President u Viċi President minn bejn ir-rappreżentanti għal terminu ta' sentejn, li jista' jiġġedded darbtejn.
3. L-Assemblea Ġenerali għandha titlaqqa' u tiġi preseduta mill-President. Fin-nuqqas tiegħu jew tagħha, l-Assemblea Ġenerali għandha tiġi preseduta mill-Viċi President.
4. L-Assemblea Ġenerali għandha tiltaqqa' tal-inqas darba fis-sena u tkun responsabbli għat-tmexxija ġenerali u s-supervizzjoni tal-ICOS ERIC u tiddeciedi dwar l-orjentazzjoni strategika u l-istruttura tal-ICOS RI.
5. Laqgħa straordinarja tal-Assemblea Ġenerali tista' tintalab minn tal-inqas terz tal-Membri.
6. Membru jista' jkun rappreżentat minn Membru iehor wara notifika bil-miktub lill-President tal-Assemblea Ġenerali. Membru ma jistax jirrappreżenta iktar minn Membru wiehed iehor.
7. Id-deċiżjonijiet tal-Assemblea Ġenerali jistgħu jittiehdu wkoll permezz ta' proċedura bil-miktub.
8. L-Assemblea Ġenerali għandha tadotta r-regoli ta' proċedura tagħha.

*Artikolu 9***Drittijiet tal-Vot**

1. Kull Membru għandu tal-inqas ikollu vot wiehed li għandu jiġi supplimentat b'vot addizzjonali għal Membru li jkun qiegħed jospita Faċilità Ċentrali tal-ICOS, il-Portal tal-Karbonju (*Carbon Portal*) jew l-Uffiċċju Principali, u vot addizzjonali għal Membru li jkun qiegħed jospita erba' stazzjonijiet tal-Klassi-1 tal-ICOS ta' mill-inqas żewġ tipi differenti (stazzjon atmosferiku, tal-ekosistemi, oċeaniku). Kull Membru għandu jkollu massimu ta' tliet voti.
2. Membri li jkollhom iktar minn vot wiehed ma jistgħux jaqsmu l-voti tagħhom.
3. Il-President jew fin-nuqqas tiegħu/tagħha l-Viċi President, ma għandu jkollu ebda dritt tal-vot. Il-Membru minn fejn ikun oriġina l-President/Viċi President jista' jinnomina Membru rappreżentant iehor.

*Artikolu 10***Deċiżjonijiet**

1. Biex jintlaħaq kworum, għandu jkun hemm rappreżentanza ta' żewġ terzi tal-Membri kollha.
2. L-Assemblea Ġenerali għandha tiddeċiedi b'unanimità tal-Membri rappreżentati fir-rigward tal-kwistjonijiet li ġejjin:
 - (a) proposti għal emenda tal-Istatuti tal-ICOS ERIC;
 - (b) likwidazzjoni u stralc tal-ICOS ERIC.
3. L-Assemblea Ġenerali għandha tiddeċiedi b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-voti tal-Membri rappreżentati dwar il-kwistjonijiet li ġejjin:
 - (a) approvazzjoni tal-kontijiet annwali tal-ICOS ERIC;
 - (b) aċċettazzjoni tar-rapport annwali ta' attività tal-ICOS RI;
 - (c) approvazzjoni tal-pjanijiet annwali ta' hidma u tiegħu inkunsiderazzjoni l-baġits u l-pjanijiet finanzjarji indikattivi fuq hames snin tal-Faċilitajiet Ċentrali tal-ICOS;
 - (d) approvazzjoni tal-baġit annwali;
 - (e) approvazzjoni tal-istrategġija tal-ICOS ERIC;
 - (f) adozzjoni tar-regoli ta' proċedura tagħha stess;
 - (g) adozzjoni tar-regoli interni;
 - (h) il-hatra u t-tkeċċija tad-Direttur Ġenerali, u l-hatra u t-tkeċċija tal-Membri tal-Kumitat dwar l-Infrastruttura tar-Riċerka tal-ICOS;
 - (i) il-hatra u t-tkeċċija tal-Bord Xjentifiku Konsultattiv tal-ICOS ERIC;
 - (j) approvazzjoni tal-Membri u tal-Osservaturi ġodda;
 - (k) terminazzjoni ta' Shubija jew ta' status ta' Osservatur;
 - (l) approvazzjoni ta' kwalunkwe ftehim ewlieni li jkun ta' importanza sinifikanti għall-operazzjonijiet tal-ICOS RI;
 - (m) twaqqif ta' korpi konsultattivi;
 - (n) estensjoni tat-terminu tal-ICOS ERIC.
4. Deċiżjonijiet tal-Assemblea Ġenerali dwar il-kwistjonijiet li ġejjin għandhom jehtieġu (a) maġġoranza ta' żewġ terzi tal-voti tal-Membri rappreżentati u (b) maġġoranza ta' żewġ terzi tal-kontribuzzjonijiet annwali tas-shubija mħallsa għall-iktar sena finanzjarja shiħa reċenti:
 - (a) il-livell tal-kontribuzzjonijiet annwali tas-shubija. Kwalunkwe tibdil fl-istruttura tal-kontribuzzjonijiet li twassal għal kontribuzzjoni akbar b'appoġġ ta' xi wiehed mill-komponenti tal-ICOS RI (Uffiċċju Principali, Portal tal-Karbonju jew Faċilità Ċentrali tal-ICOS) għandu jiġi approvat mill-Membru(i) li jkun/u qegħdin jospita/w il-faċilità affettwata;

- (b) id-deċiżjoni biex il-Facilitajiet Ċentrali tal-ICOS jiġu rikonoxxuti bhala kruċjali għall-operazzjonijiet tal-ICOS RI;
 - (c) l-approvazzjoni ta' rtirar bikri ta' Membru previst fl-Artikolu 5(1).
5. Kwalunkwe deċiżjoni oħra mill-Assemblea Ġenerali għandha ssir b'maġġoranza sempliċi tal-voti tal-Membri rappreżentati.

Artikolu 11

Direttur Ġenerali

1. Id-Direttur Ġenerali tal-ICOS ERIC għandu jinhatar mill-Assemblea Ġenerali skont proċedura stabbilita mill-Assemblea Ġenerali. It-terminu għad-Direttur Ġenerali għandu jkun ta' hames snin, li jista' jiġġedded darbtejn.
2. Id-Direttur Ġenerali għandu jkun ir-rappreżentant legali tal-ICOS ERIC.
3. Id-Direttur Ġenerali għandu jwettaq il-ġestjoni ta' kuljum tal-ICOS ERIC u jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet mill-Assemblea Ġenerali, inkluż il-pjan annwali ta' hidma u l-baġit annwali kif ukoll jissorvelja u jikkoordina l-attivitajiet tal-ICOS RI.
4. Id-Direttur Ġenerali għandu jkun ibbażat fis-sede statutorja tal-ICOS ERIC u għandu jkun responsabbli għall-ġestjoni tal-persunal u tal-attivitajiet tal-Uffiċċju Prinċipali u tal-Portal tal-Karbonju skont il-baġit tal-ICOS ERIC.

Artikolu 12

Bord Xjentifiku Konsultattiv

1. L-Assemblea Ġenerali għandha twaqqaf Bord Xjentifiku Konsultattiv indipendenti.
2. Is-shubija u r-regoli ta' proċedura tal-Bord Xjentifiku Konsultattiv għandhom jiġu deċiżi mill-Assemblea Ġenerali u jiġu inklużi fir-regoli interni.
3. Il-Bord Xjentifiku Konsultattiv għandu:
 - (a) jissorvelja l-kwalità xjentifika tal-attivitajiet tal-ICOS RI;
 - (b) jagħti rispons u jagħmel rakkomandazzjonijiet għall-iżvilupp tal-attivitajiet tal-ICOS RI;
 - (c) kull sena jippreżenta rakkomandazzjonijiet lill-Assemblea Ġenerali.

Artikolu 13

Bord Konsultattiv dwar l-Etika

1. L-Assemblea Ġenerali għandha twaqqaf Bord Konsultattiv indipendenti dwar l-Etika biex jagħti pariri u jipprovdi rapporti perjodiċi dwar kwistjonijiet etici. Il-Bord Konsultattiv dwar l-Etika għandu jkun magħmul minn tlieta sa hames persuni indipendenti.
2. Is-shubija u r-regoli ta' proċedura tal-Bord Konsultattiv dwar l-Etika għandhom jiġu deċiżi mill-Assemblea Ġenerali u jiġu inklużi fir-regoli interni.

Artikolu 14

Kumitat dwar l-Infrastruttura tar-Riċerka tal-ICOS

1. Għandu jkun hemm Kumitat dwar l-Infrastruttura tar-Riċerka tal-ICOS (Kumitat tal-ICOS RI) għall-ICOS ERIC. Il-Kumitat tal-ICOS RI għandu jinkludi rappreżentant wiehed mill-Uffiċċju Prinċipali, mill-Portal tal-Karbonju, minn kull Facilità Ċentrali tal-ICOS u minn kull assemblea tal-istazzjonijiet ta' monitoraġġ, li din tal-aħħar hija magħmula minn esperti xjentifiċi u tekniċi min-Netwerks Nazzjonali tal-ICOS.
2. Il-Kumitat tal-ICOS RI għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

3. Id-Direttur Ġenerali għandu jikkonsulta mal-Kumitat tal-ICOS RI dwar il-kwistjonijiet ġenerali kollha inkluż it-tfassil ta' proposti għall-Assemblea Ġenerali għat-twaqqif u għall-modifika ta' pjanijiet annwali ta' hidma marbuta mal-ICOS RI biex tiġi żgurata konsistenza, koerenza u stabbiltà tas-servizzi tal-infrastruttura ta' riċerka.
4. Il-laqgħat tal-Kumitat tal-ICOS RI għandhom jissejhu mid-Direttur Ġenerali.

KAPITOLU 4

KONTRIBUZZJONIJIET, RESPONSABILITÀ, ASSIGURAZZJONI U RAPPORTAR

Artikolu 15

Kontribuzzjonijiet u Prinċipji tal-Finanzi

1. Il-Membri u l-Osservaturi għandhom ihallsu kontribuzzjonijiet annwali kif deskritt fl-Anness 2.
2. Il-kontribuzzjonijiet annwali tal-Membri u tal-Osservaturi huma kontribuzzjonijiet fi flus. Il-prinċipji għall-kontribuzzjonijiet huma stabbiliti fl-Anness 2 u sejrin ikomplu jiġu definiti fir-regoli interni.
3. Kontribuzzjonijiet li mhumiex il-kontribuzzjoni annwali lill-ICOS ERIC jistgħu jingħataw minn Membri u minn Osservaturi b'mod individwali jew f'koperazzjoni ma' Membri, Osservaturi jew ma' partijiet terzi oħra.
4. L-ICOS ERIC tista' wkoll tircievi donazzjonijiet, għotjiet u kontribuzzjonijiet oħra bl-approvazzjoni tal-Assemblea Ġenerali.
5. Ir-rizorsi tal-ICOS ERIC għandhom jintużaw għall-ghanijiet kif stabbiliti f'dawn l-Istatuti.
6. Is-sena finanzjarja tal-ICOS ERIC għandha tibda fl-1 ta' Jannar u tintemm fil-31 ta' Dicembru ta' kull sena.
7. Il-kontijiet tal-ICOS ERIC għandhom ikunu akkumpanjati minn rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja tas-sena finanzjarja.
8. L-ICOS ERIC għandha tkun sogġetta għar-rekwiżiti legali tal-liġi applikabbli dwar it-tnejjija, il-preżentata, il-verifika u l-pubblikazzjoni tal-kontijiet.

Artikolu 16

Responsabbiltà u Assigurazzjoni

1. L-ICOS ERIC għandha tkun responsabbli għad-dejn tagħha.
2. Ir-responsabbiltà finanzjarja tal-Membri lejn id-dejn tal-ICOS ERIC għandha tkun limitata għall-kontribuzzjoni finanzjarja annwali rispettiva tagħhom.
3. L-ICOS ERIC għandha tohrog assigurazzjoni adattata biex tkopri r-riskji tal-attivitajiet tagħha.

Artikolu 17

Rapportar

1. L-ICOS ERIC għandha tipproduċi rapport annwali ta' attività, li b'mod partikolari għandu jinkludi l-aspetti xjentifiċi, operattivi u finanzjarji tal-attivitajiet tagħha. Ir-rapport għandu jiġi approvat mill-Assemblea Ġenerali u jiġi preżentat lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet pubbliċi rilevanti fi żmien sitt xhur mit-tmien tas-sena finanzjarja korrispondenti. Ir-rapport għandu jkun disponibbli għall-pubbliku.
2. L-ICOS ERIC għandha tinforma lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe ċirkostanza li thedded li tipperikola serjament il-kisba tal-kompiti tal-ICOS ERIC jew li tfixkel lill-ICOS ERIC milli tissodisfa r-rekwiżiti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 723/2009.

KAPITOLU 5

POLITIKI*Artikolu 18***Politika dwar id-dejta u Politika dwar id-Drittijiet ta' Propjetà Intellettuali**

1. Id-dejta tal-ICOS RI kif ukoll id-drittijiet ta' propjetà intellettuali u għarfien ieħor relatat mad-dejta tal-ICOS RI li jiġi prodott u żviluppat fl-ICOS RI, għandu jappartjeni għall-entità jew għall-persuna li tkun iġġeneratu. Il-fornituri tad-dejta għandhom jagħtu lill-ICOS ERIC id-dritt li tuża d-dejta tal-ICOS RI skont il-kundizzjonijiet definiti fid-dokument ta' politika dwar id-dejta tal-ICOS.
2. L-ICOS ERIC għandha tadotta principji u regoli komuni sabiex jiġi żgurat aċċess għall-għarfien xjentifiku tal-ICOS RI. Il-fornituri tad-dejta u l-awturi għandhom jiġu rikonxxuti b'mod xieraq.

*Artikolu 19***Politika ta' aċċess għall-utenti u Politika ta' Disseminazzjoni**

1. L-ICOS ERIC għandha twaqqaf proċeduri siguri, ġusti u trasparenti sabiex l-utenti kollha tad-dejta jingħataw aċċess għad-dejta tal-ICOS.
2. Jekk għal raġunijiet ta' kapaċità l-aċċess għar-riċerka għall-facilitajiet u għas-servizzi tal-ICOS RI jkollu jiġi ristrett il-kriterji tal-għażla għandhom ikunu bbażati fuq l-eċċellenza xjentifika tal-proposti skont il-proċedura stabbilita fir-regoli interni.
3. Il-fornituri tad-dejta u l-ICOS ERIC għandhom jinkoraġġixxu lir-riċerkaturi biex jagħmlu r-riżultati tar-riċerka tagħhom disponibbli għall-pubbliku u għandhom jitolbu lir-riċerkaturi tal-pajjiżi membri biex jagħmlu r-riżultati disponibbli permezz tal-ICOS ERIC.
4. Sabiex tilhaq diversi udjenzi fil-mira l-ICOS ERIC għandha tuża diversi mezzi, bħal pereżempju portal tal-Internet, bulettni, sessjonijiet ta' hidma, preżenza fil-konferenzi, artikli f'rivisti u f'gazzetti ta' kuljum.

*Artikolu 20***Evalwazzjoni**

1. Kull 5 snin bord indipendenti ta' evalwaturi esterni internazzjonali tal-ogħla kwalità, maħtur mill-Assemblea Ġenerali, għandu jwettaq:
 - (a) valutazzjonijiet xjentifiċi u tal-ġestjoni tal-attivitajiet tal-ICOS ERIC;
 - (b) valutazzjoni tal-attivitajiet tal-ICOS RI, tal-orjentazzjoni xjentifika u strategika u tal-operat tal-komponenti kollha tal-ICOS RI.Il-bord għandu jagħti attenzjoni speċjali sabiex jiġu sodisfatti r-reqwiziti tal-utenti.
2. Ir-riżultati tal-valutazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu rapportati lill-Assemblea Ġenerali.

*Artikolu 21***Impjiegi**

L-ICOS ERIC għandha thaddan politika ta' opportunitajiet indaqs. Il-pożizzjonijiet vakanti kollha fl-ICOS ERIC għandhom jithabbu pubblikament.

*Artikolu 22***Politika dwar l-Akkwist u l-Eżenzjoni mit-Taxxa**

1. L-ICOS ERIC għandha tittratta l-kandidati u l-offerenti għall-akkwist pubbliku b'mod ugwali u b'mod mhux diskriminatorju, indipendentement minn jekk ikunux ibbażati fl-Unjoni Ewropea jew le. Il-politika dwar l-akkwist tal-ICOS ERIC għandha ssegwi l-prinċipji ta' trasparenza, nuqqas ta' diskriminazzjoni u kompetizzjoni.
2. Id-Direttur Ġenerali għandu jkun responsabbli għall-akkwisti kollha tal-ICOS ERIC. L-offerti għandhom jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-ICOS ERIC u fit-territorji tal-Membri u tal-Osservaturi. Id-deċiżjoni li jingħata l-akkwist għandha tiġi mgħarrfa lill-pubbliku u tinkludi ġustifikazzjoni shiha. L-ICOS ERIC għandha twaqqaf il-politika tal-akkwist tagħha stess.
3. L-akkwisti minn Membri u minn Osservaturi li jittrattaw l-attivitajiet tal-ICOS ERIC għandhom isiru b'tali mod li tingħata konsiderazzjoni dovuta lill-htigijiet, lir-reqwiżiti u lill-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tal-ICOS ERIC mahruġa mill-korpi rilevanti.
4. Il-politika dwar l-akkwist tal-ICOS ERIC għandha tintuża għall-ICOS RI kollha kull meta dan ikun fattibbli.
5. L-eżenzjonijiet mit-taxxa bbażati fuq l-Artikolu 143(1)(g) u l-Artikolu 151(1)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ⁽¹⁾ u skont l-Artikoli 50 u 51 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011 ⁽²⁾ għandhom ikunu limitati għat-taxxa fuq il-valur miżjud għal tali oġġetti u servizzi li huma għall-użu uffiċjali tal-ICOS ERIC, li jaqbuż l-valur ta' EUR 250, u li jkunu totalment imħallsa u akkwistati mill-ICOS ERIC. L-eżenzjonijiet mit-taxxa għandhom japplikaw għal attivitajiet mhux ekonomiċi. Ma għandhomx japplikaw għal attivitajiet ekonomiċi. L-akkwist li jsir mill-membri individwali ma għandux jibbenefika minn dawn l-eżenzjonijiet. Ma għandhomx japplikaw iktar limiti.

KAPITOLU 6

TERMINU, STRALĊ, TILWIM, U DISPOŻIZZJONIJIET DWAR L-ISTABILIMENT*Artikolu 23***Terminu**

L-ICOS ERIC għandha tiġi stabbilita għal perjodu inizjali ta' għoxrin sena li jista' jiġġedded permezz ta' deċiżjoni tal-Assemblea Ġenerali.

*Artikolu 24***Stralċ u insolvenza**

1. L-istralċ tal-ICOS ERIC għandu jehtieg deċiżjoni tal-Assemblea Ġenerali skont l-Artikolu 10(2)(b) u l-Kummissjoni Ewropea għandha tiġi notifikata b'dan fi żmien għaxart ijiem mill-adozzjoni tiegħu.
2. L-assi li jibqgħu wara l-hlas tad-dejn tal-ICOS ERIC għandhom jitqassmu bejn il-Membri skont il-kontribuzzjoni kumulattiva tagħhom lill-ICOS ERIC li tkun saret matul il-hames snin konsekuttivi qabel l-istralċ.
3. Mingħajr dewmien bla bżonn u fi kwalunkwe każ fi żmien għaxart ijiem mill-ghelug tal-proċedura ta' stralċ, l-ICOS ERIC għandha tinnotifika lill-Kummissjoni dwar dan.
4. L-ICOS ERIC għandha tieqaf teżisti fil-jum li fih il-Kummissjoni Ewropea tippubblika l-avviż xieraq f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
5. Fi kwalunkwe hin, fil-każ li l-ICOS ERIC ma tkunx tista' thallas id-dejn tagħha, għandha tinnotifika minnufih lill-Kummissjoni dwar dan.

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011 tal-15 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 77, 23.3.2011, p. 1).

*Artikolu 25***Regoli Interni**

Dawn l-Istatuti għandhom jiġu implimentati permezz ta' regoli interni li għandhom jiġu adottati mill-Assemblea Ġenerali.

*Artikolu 26***Emendi għall-Istatuti**

1. L-emendi jistgħu jiġu proposti lill-Assemblea Ġenerali minn kwalunkwe Membru jew mid-Direttur Ġenerali.
2. Proposti għal emendi għal dawn l-Istatuti jistgħu jiġu adottati mill-Assemblea Ġenerali u jiġu preżentati lill-Kummissjoni Ewropea skont l-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 723/2009.

*Artikolu 27***Ligi Applikabbli**

It-twaqqif u l-funzjonament intern tal-ICOS ERIC għandu jkun regolat:

- (a) mid-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari bir-Regolament (KE) Nru 723/2009;
- (b) mil-ligi tal-istat ospitanti fil-każ ta' materja li ma tkunx koperta (jew tkun parzjalment koperta biss) mid-dritt tal-Unjoni;
- (c) minn dawn l-Istatuti u r-regoli implimentattivi tagħhom.

*Artikolu 28***Tilwim**

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha l-ġurisdizzjoni fuq il-litigazzjoni bejn il-Membri fir-rigward tal-ICOS ERIC, bejn il-Membri u l-ICOS ERIC u fuq kwalunkwe litigazzjoni li l-Unjoni hija parti tagħha.
2. Il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-ġurisdizzjoni għandha tapplika għal tilwim bejn l-ICOS ERIC u partijiet terzi. Fil-każijiet li ma jkunux koperti mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, il-ligi tal-istat ospitanti għandha tiddetermina l-ġurisdizzjoni kompetenti għar-riżoluzzjoni ta' dan it-tilwim.

*Artikolu 29***Disponibbiltà tal-Istatuti**

L-Istatuti għandhom jinżammu aġġornati u jkunu disponibbli għall-pubbliku fuq is-sit web tal-ICOS ERIC u fis-sede statutorja.

*Artikolu 30***Dispożizzjonijiet dwar l-Istabiliment**

1. Il-pajjiż ospitanti għandu jsejjaħ laqgħa kostituzzjonali tal-Assemblea Ġenerali kemm jista' jkun malajr wara d-dhul fis-sehh tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li twaqqaf l-ICOS ERIC.
2. Il-pajjiż ospitanti għandu jinnotifika lill-Membri fundaturi u lill-Osservaturi bi kwalunkwe azzjoni legali urġenti speċifika li tehtieg li tittiehed għan-nom tal-ICOS ERIC qabel ma ssir il-laqgħa kostituzzjonali u mhux iktar tard minn hamsa u erbghin jum kalendarju minn meta tidhol fis-sehh id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li twaqqaf l-ICOS ERIC, kif elenkat fl-Anness 1. Sakemm Membru ma joġġezzjonax fi żmien hamest ijiem ta' xogħol wara li jiġi notifikat, l-azzjoni legali għandha ssir minn persuna awtorizzata mill-istat ospitanti.

ANNEX 1

IL-MEMBRI U L-OSSERVATORI U L-ENTITAJIET RAPPREŻENTANTI ATTWALI TAGHHOM

Dan l-Anness jelenka l-Membri u l-Osservaturi, u l-entitajiet li jirrappreżentawhom.

IL-MEMBRI

Pajjiż jew Organizzazzjoni intergovernattiva	Entità rappreżentanti
IR-RENJU TAL-BELĠJU	L-UFFIĊĊJU TAL-POLITIKA XJENTIFIKA BELĠJANA (BELSPO)
IR-REPUBBLIKA TAL-FINLANDJA	MINISTERU TAL-EDUKAZZJONI U TAL-KULTURA; MINISTERU TAT-TRASPORT U L-KOMUNIKAZZJONI
IR-REPUBBLIKA TA' FRANZA	IL-KUMMISSJONI FRANĊIŻA DWAR L-ENERĠIJI ALTERNATTIVI U L-ENERĠIJA ATOMIKA (CEA); IĊ-ĊENTRU NAZZJONALI GHAR-RIĊERKA XJENTIFIKA (CNRS); L-ISTITUT NAZZJONALI FRANĊIŻ GHAR-RIĊERKA DWAR L-AGRIKOLTURA (INRA)
IR-REPUBBLIKA FEDERALI TAL-ĠERMANJA	MINISTERU FEDERALI TAT-TRASPORT (BMVI)
IR-REPUBBLIKA TAL-ITALJA	CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE — DIPARTIMENTO DI SCIENZE DEL SISTEMA TERRA E TECNOLOGIE AMBIENTALI (CNR-DTA); CENTRO EURO-MEDITERRANEO SUI CAMBIAMENTI CLIMATICI (CMCC); ICOS-IT, UNITÀ KONGUNTA TAR-RIĊERKA
IR-RENJU TAN-NETHERLANDS	NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK (NWO)
IR-RENJU TAN-NORVEĠJA	IL-KUNSILL TAR-RIĊERKA TAN-NORVEĠJA
IR-RENJU TAL-IŻVEZJA	KUNSILL ŻVEDIŻ TAR-RIĊERKA

L-OSSERVATORI

Pajjiż jew Organizzazzjoni intergovernattiva	Entità rappreżentanti
IL-KONFEDERAZZJONI ŻVIZZERA	ETH ZURICH

ANNEX 2

KONTRIBUZZJONIJET ANNWALI

DAHLA

L-iffinanzjar tan-Netwerks Nazzjonali tal-ICOS jiġi organizzat fuq livell nazzjonali, u l-finanzjament mhuwiex inkluż fil-kontribuzzjonijiet tal-pajjiżi ospitanti. Il-Faċilitajiet Centrali tal-ICOS, li jiġu operati barra mill-ICOS ERIC jew bhala konsorzji nazzjonali jew multi-nazzjonali, fil-parti kbira jiġu ffinanzjati mill-pajjiżi ospitanti u f'livell inqas mill-ICOS ERIC permezz ta' riallokazzjoni tal-kontribuzzjonijiet annwali. L-attivitajiet integrati tal-ICOS ERIC jiġu ffinanzjati permezz ta' kontribuzzjonijiet annwali u minn kontribuzzjonijiet primjum tal-pajjiżi ospitanti.

PRINĊIPJI

Il-kontribuzzjoni annwali tas-shubija għall-ICOS ERIC hija bbażata fuq il-fatturi varjabbli li ġejjin:

- Kontribuzzjoni komuni bażika (50 % tal-kontribuzzjonijiet komuni)
- Kontribuzzjoni komuni abbażi tal-ING (50 % tal-kontribuzzjonijiet komuni)
- Kontribuzzjonijiet abbażi tal-istazzjon

Il-pajjiżi ospitanti huma impenjati li jhallsu l-kontribuzzjoni primjum tal-pajjiż ospitanti lill-ICOS ERIC (HO, CP).

L-Osservatur sejjer iħallas kontribuzzjoni annwali tal-osservaturi bbażata fuq l-istess metodu ta' kalkolu tal-Membri.

Membri jew Osservatur li jissieheb mal-ICOS ERIC sejjer iħallas il-kontribuzzjoni annwali shiħa għas-sena tad-dhul.

Il-kontribuzzjonijiet annwali ta' Organizzazzjonijiet Intergovernattivi għandhom jiġu deċiżi mill-Assemblea Ġenerali.

Il-baġit u l-attivitajiet tal-ICOS ERIC sejin jiġu aġġustati skont id-dhul.

Impenji inizjali

Qabel jintemm il-perjodu inizjali ta' 5 snin l-Assemblea Ġenerali sejra tiddeċiedi dwar il-metodu ta' kalkolu għall-perjodi sussegwenti.

- (a) L-impenn inizjali għall-Membri huwa ta' 5 snin (sakemm l-AĠ ma tiddeċidix mod ieħor). Ma hemm l-ebda impenn inizjali għall-Osservaturi;
- (b) L-istruttura indikattiva tad-dhul tal-ICOS ERIC għal hames hija indikata hawn taħt (Tabella 1) u hija bbażata fuq parteċipazzjoni stmata tal-pajjiżi li ffirmaw l-Ittra ta' Intenzjoni;
- (c) Il-kontribuzzjoni primjum massima relattiva tal-pajjiż ospitanti għall-ewwel baġit ta' 5 snin tal-Uffiċċju Prinċipali jew tal-Portal tal-Karbonju ma tistax taqbeż it-80 % tal-baġit annwali ta' kull komponent;
- (d) Il-baġit totali inizjali ta' 5 snin tal-ICOS RI huwa deskritt fid-dettall fil-pjan finanzjarju (il-post għad irid jiġi speċifikat);
- (e) Il-kontribuzzjonijiet annwali huma elenkati fit-Tabella 2; Nota: il-baġit huwa stima bbażata fuq l-intenzjoni tal-pajjiżi li jsiru ICOS ERIC fl-2013. L-ewwel AĠ għandu jirrevedih abbażi tas-shubija finali.

Tabella 1

Il-pjan għall-istruttura tad-dhul u tal-infiq għall-ICOS ERIC għall-ewwel hames snin, ikkalkolat abbażi tal-istimi fit-Tabella 2

Dhul, kEUR	2015	2016	2017	2018	2019
Kontribuzzjoni komuni bażika	166	154	154	154	154
Kontribuzzjoni komuni abbażi tal-ING	176	171	171	171	171
Kontribuzzjoni abbażi tal-istazzjon	616	859	859	859	859

Dhul, kEUR	2015	2016	2017	2018	2019
Kontribuzzjoni primjum tal-pajjiż ospitanti (HO)	950	950	950	950	950
Kontribuzzjoni primjum tal-pajjiż ospitanti (CP)	859	859	859	859	859
Total	2 767	2 993	2 993	2 993	2 993

Nefqa, kEUR	2015	2016	2017	2018	2019
Uffiċċju Prinċipali u attivitajiet komuni	1 135	1 126	1 126	1 126	1 126
Attivitajiet tal-Portal tal-Karbonju	1 016	1 008	1 008	1 008	1 008
Attivitajiet tal-Faċilitajiet Ċentrali	616	859	859	859	859
Total	2 767	2 993	2 993	2 993	2 993

Tabella 2

Stima tal-kontribuzzjonijiet annwali u tal-kontribuzzjonijiet primjum tal-pajjiż ospitanti lill-ICOS ERIC għall-ewwel hames snin ta' operat

Pajjiż Membru/Osservatur*	Kontribuzzjoni annwali	2015	2016	2017	2018	2019
Il-Belġju	— TOTAL	57 836	95 199	95 199	95 199	95 199
	— Kontr. komuni bażika	18 462	17 143	17 143	17 143	17 143
	— Kontr. komuni abbażi tal-ING	7 625	7 407	7 407	7 407	7 407
	— Kontribuzzjoni abbażi tal-istazzjon	31 750	70 650	70 650	70 650	70 650
Il-Finlandja	— TOTAL	112 938	133 009	133 009	133 009	133 009
	— Kontr. komuni bażika	18 462	17 143	17 143	17 143	17 143
	— Kontr. komuni abbażi tal-ING	3 877	3 766	3 766	3 766	3 766
	— Kontribuzzjoni abbażi tal-istazzjon	90 600	112 100	112 100	112 100	112 100
	— Kontribuzzjoni primjum tal-pajjiż ospitanti	900 000	900 000	900 000	900 000	900 000
Franza	— TOTAL	163 087	182 067	182 067	182 067	182 067
	— Kontr. komuni bażika	18 462	17 143	17 143	17 143	17 143
	— Kontr. komuni abbażi tal-ING	42 026	40 825	40 825	40 825	40 825
	— Kontribuzzjoni abbażi tal-istazzjon	102 600	124 100	124 100	124 100	124 100
	— Kontribuzzjoni primjum tal-pajjiż ospitanti	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000

Pajjiż Membru/ Osservatur*	Kontribuzzjoni annwali	2015	2016	2017	2018	2019
Il-Ġermanja	— TOTAL	205 424	288 461	288 461	288 461	288 461
	— Kontr. komuni bażika	18 462	17 143	17 143	17 143	17 143
	— Kontr. komuni abbażi tal- ING	54 012	52 468	52 468	52 468	52 468
	— Kontribuzzjoni abbażi tal- istazzjon	132 950	218 850	218 850	218 850	218 850
L-Italja	— TOTAL	95 052	92 796	92 796	92 796	92 796
	— Kontr. komuni bażika	18 462	17 143	17 143	17 143	17 143
	— Kontr. komuni abbażi tal- ING	32 790	31 853	31 853	31 853	31 853
	— Kontribuzzjoni abbażi tal- istazzjon	43 800	43 800	43 800	43 800	43 800
In-Nether- lands	— TOTAL	57 237	66 314	66 314	66 314	66 314
	— Kontr. komuni bażika	18 462	17 143	17 143	17 143	17 143
	— Kontr. komuni abbażi tal- ING	12 375	12 021	12 021	12 021	12 021
	— Kontribuzzjoni abbażi tal- istazzjon	26 400	37 150	37 150	37 150	37 150
	— <i>Kontribuzzjoni primjum tal-paj- jiż ospitanti</i>	139 338	139 338	139 338	139 338	139 338
In-Norveġja	— TOTAL	89 285	109 272	109 272	109 272	109 272
	— Kontr. komuni bażika	18 462	17 143	17 143	17 143	17 143
	— Kontr. komuni abbażi tal- ING	6 773	6 579	6 579	6 579	6 579
	— Kontribuzzjoni abbażi tal- istazzjon	64 050	85 550	85 550	85 550	85 550
L-Iżvezja (1)	— TOTAL	123 133	153 851	153 851	153 851	153 851
	— Kontr. komuni bażika	18 462	17 143	17 143	17 143	17 143
	— Kontr. komuni abbażi tal- ING	7 472	7 258	7 258	7 258	7 258
	— Kontribuzzjoni abbażi tal- istazzjon	97 200	129 450	129 450	129 450	129 450
	— <i>Kontribuzzjoni primjum tal-paj- jiż ospitanti</i>	719 259	719 259	719 259	719 259	719 259
L-Iżvizzera*	— TOTAL	54 114	63 281	63 281	63 281	63 281
	— Kontr. komuni bażika	18 462	17 143	17 143	17 143	17 143
	— Kontr. komuni abbażi tal- ING	9 253	8 988	8 988	8 988	8 988
	— Kontribuzzjoni abbażi tal- istazzjon	26 400	37 150	37 150	37 150	37 150
TOTAL FINALI		2 766 703	2 992 848	2 992 848	2 992 848	2 992 848

(1) Il-kontribuzzjoni annwali totali għall-Iżvezja ma għandhiex taqbeż 7 750 000 SEK.